Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 2292 | PRICE 20c PRYS | REGULASIEKOERANT No. 2292

Registered at the Post Office as a Newspaper | OVERSEAS 30c OORSEE | *As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

POST FREE — POSVRY

VOL. 130] PRETORIA, 1 APRIL 1976 [No. 5055

PROCLAMATION

by the State President of the Republic of South Africa

No. R. 53, 1976

PROHIBITION OF THE SALE OF AVACADOS IN THE CONTROLLED AREA UNLESS GRADED, PACKED AND MARKED IN A PRESCRIBED MANNER

Under the powers vested in me by section 84 of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I hereby—

(a) declare that the sale by any person of avocados in the controlled area is prohibited—

(i) unless such avocados are sold according to the grades prescribed in respect thereof by regulation under section 89 of the said Act;

(ii) unless such avocados are packed in containers and in a manner so prescribed (excluding avocados which are sold in loose quantities directly to the public);

(iii) unless such avocados are marked with particulars and in a manner so prescribed;

(iv) if such avocados are marked with particulars so prescribed as particulars with which it may not be marked;

(b) declare that the provisions of this Proclamation shall not apply to avocados in respect of which the Chief of Inspection Services of the Department of Agricultural Economics and Marketing, has approved in writing that, subject to the conditions determined by him, it be sold as an experiment, and in respect of which such conditions have been complied with.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Eleventh day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-six.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

H. S. J. SCHOEMAN.

PROKLAMASIE

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 53, 1976

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN AVOKADO'S IN DIE BEHEERDE GEBIED TENSY GEGRADEER, VERPAK EN GEMERK OP 'N VOORGESKREWE WYSE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 84 van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968)—

(a) verklaar ek hierby dat die verkoop deur enigiemand van avokado's in 'n beheerde gebied verbied is—

(i) tensy sodanige avokado's verkoop word volgens die grade wat by regulasie kragtens artikel 89 van die genoemde Wet ten opsigte daarvan voorgeskryf is;

(ii) tensy sodanige avokado's verpak is in houers en op 'n wyse aldus voorgeskryf (uitgesonderd avokado's wat in los hoeveelhede regstreeks aan die publiek verkoop word);

(iii) tensy sodanige avokado's gemerk is met besonderhede en op 'n wyse aldus voorgeskryf;

(iv) indien sodanige avokado's met besonderhede gemerk is wat aldus voorgeskryf is as besonderhede waarmee dit nie gemerk mag word nie;

(b) verklaar ek hierby dat die bepalings van hierdie Proklamasie nie van toepassing is nie op avokado's ten opsigte waarvan die Hoof van Inspeksiedienste van die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking, skriftelik goedgekeur het dat dit by wyse van 'n proefneming verkoop word onderworpe aan die voorwaardes deur hom bepaal, en ten opsigte waarvan sodanige voorwaardes nagekom is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Elfde dag van Maart Eenduisend Negehonderd Ses-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

H. S. J. SCHOEMAN.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

SCHEDULE

In this Proclamation, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), shall have a corresponding meaning, and—

"avocado" means the fruit of the tree *Persea Americana Miller;*

"controlled area" means any one or more of the following areas, and *mutatis mutandis,* as it may from time to time be altered in extent, status or name:

(a) Natal area, i.e. the area comprising the Magisterial Districts of Durban, Inanda, Pietermaritzburg, Pinetown and Umlazi;

(b) Northern Cape area, i.e. the area comprising the Magisterial District of Kimberley;

(c) Eastern Cape area, i.e. the area comprising the Magisterial Districts of East London, Port Elizabeth and Uitenhage;

(d) Orange Free State area, i.e. the area comprising the Magisterial Districts of Bloemfontein, Odendaalsrus, Virginia and Welkom;

(e) Transvaal area, i.e. the area comprising the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Westonaria;

(f) Western Cape area, i.e. the area comprising the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Simonstown, Stellenbosch and Wynberg.

BYLAE

In hierdie Proklamasie, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

"avokado" die vrug van die boom *Persea Americana Miller;*

"beheerde gebied" enige een of meer van die volgende gebiede en *mutatis mutandis,* soos dit van tyd tot tyd in omvang, status of naam verander mag word:

(a) Natal-gebied, dit is die gebied bestaande uit die landdrosdistrikte Durban, Inanda, Pietermaritzburg, Pinetown en Umlazi;

(b) Noord-Kaapland-gebied, dit is die gebied bestaande uit die landdrosdistrik Kimberley.

(c) Oos-Kaapland-gebied, dit is die gebied bestaande uit die landdrosdistrikte Oos-Londen, Port Elizabeth en Uitenhage;

(d) Oranje-Vrystaat-gebied, dit is die gebied bestaande uit die landdrosdistrikte Bloemfontein, Odendaalsrus, Virginia en Welkom;

(e) Transvaal-gebied, dit is die gebied bestaande uit die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Westonaria;

(f) Wes-Kaapland-gebied, dit is die gebied bestaande uit die landdrosdistrikte Bellville, Die Kaap, Simonstad, Stellenbosch en Wynberg.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 521 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF MELONS AND WATERMELONS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 94 of 19 January 1973, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 94 of 19 January 1973, is hereby amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 1,6c per container of melons and in the case of watermelons 1,2c per 50 kg or part thereof, shall be paid to the Department, by the exporter of fruit, when such fruit is submitted for inspection.".

No. R. 522 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF CHERRIES FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 527 of 21 March 1975, as set out in the Schedule hereto.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 521 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN SPANSPEKKE EN WAATLEMOENE UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 94 van 19 Januarie 1973, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 94 van 19 Januarie 1973 word hierby gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 1,6c per houer in 'n besending spanspekke en in die geval van waatlemoene 1,2c per 50 kg of gedeelte daarvan, moet aan die Departement, deur die uitvoerder van vrugte, wanneer sodanige vrugte vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 522 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN KERSIES UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 527 van 21 Maart 1975, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 527 of 21 March 1975, is hereby amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 1,6c per container in a consignment of cherries shall be paid to the Department, by the exporter of cherries, when such cherries are submitted for inspection.".

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 527 van 21 Maart 1975, word hierby gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 1,6c per houer in 'n besending kersies moet aan die Departement, deur die uitvoerder van kersies, wanneer sodanige kersies vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 523 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF CANNED PRODUCTS INTENDED FOR SALE IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 89 of the Marketing Act, 1968, (No. 59 of 1968), further amended the regulations published by Government Notice R. 1898 of 22 October 1971, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1898 of 22 October 1971, as amended, is hereby further amended by the substitution for subregulation (1) of regulation 82 of the following subregulation:

"(1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector, may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 30 days after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department a deposit of R30: Provided that a separate deposit shall be deposited in respect of each separate consignment or production group, as the case may be, and provided further that, if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 30 days, the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.".

No. R. 523 1 April 1976

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN INGEMAAKTE PRODUKTE BESTEM VIR VERKOOP IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1898 van 22 Oktober 1971, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1898 van 22 Oktober 1971, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subregulasie (1) van regulasie 82 deur die volgende subregulasie te vervang:

"(1) Iemand wat hom deur 'n beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, kan appèl aanteken teen sodanige beslissing of optrede deur binne 30 dae nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by sodanige inspekteur in te dien en binne genoemde tydperk by die inspekteur of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement, 'n deposito van R30 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gedeponeer moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending of produksiegroep, na gelang van die geval, en met dien verstande verder dat indien die kennisgewing van appèl en deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 30 dae ingedien en gedeponeer word nie, die appellant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.".

No. R. 524 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF FRESH PROTEAS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 407 of 16 March 1973, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 407 of 16 March 1973, as amended, is hereby further amended by the substitution of regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 3,5c per container in a consignment, shall be paid to the Department, by the exporter of fresh proteas, when such fresh proteas are submitted for inspection.".

No. R. 524 1 April 1976

REGULASIES TER REëLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN VARS PROTEAS UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 407 van 16 Maart 1973, soos gewysig, hierby verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 407 van 16 Maart 1973, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 3,5c per houer in 'n besending vars proteas moet aan die Departement, deur die uitvoerder van vars proteas, wanneer sodanige vars proteas vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 525 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF CANNED PRODUCTS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 1897 of 22 October 1971, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1897 of 22 October 1971 is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of regulation 82 of the following subregulation:

"(1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector, may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 30 days after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Divison of Inspection Services of the Department a deposit of R30: Provided that a separate deposit shall be deposited in respect of each separate consignment or production group, as the case may be, and provided further that, if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 30 days, the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.".

No. R. 525 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN INGEMAAKTE PRODUKTE UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1897 van 22 Oktober 1971, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1897 van 22 Oktober 1971 word hierby gewysig deur subregulasie (1) van regulasie 82 deur die volgende subregulasie te vervang:

"(1) Iemand wat hom deur 'n beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, kan appèl aanteken teen sodanige beslissing of optrede deur binne 30 dae nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by 'n inspekteur in te dien en binne genoemde tydperk by die inspekteur of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement, 'n deposito van R30 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gedeponeer moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending of produksiegroep, na gelang van die geval, en met dien verstande verder dat indien die kennisgewing van appèl en deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 30 dae ingedien en gedeponeer word nie, die appellant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.".

No. R. 526 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING, MARKING AND INSPECTION OF LUCERNE-MEAL INTENDED FOR EXPORT.—AMENDMENT.

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 344 of 11 March 1966, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 344 of 11 March 1966, as amended, is hereby further amended as follows:

1. Regulation 8 is hereby substituted by the following regulation:

"8. An inspection fee of 0,6c per 100 kg, or part thereof, shall be paid to the Department of Agricultural Economics and Marketing by the exporter of lucerne-meal when such lucerne-meal is submitted for inspection.".

2. Subregulation (1) of regulation 11 is hereby substituted by the following subregulation:

"(1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 24 hours after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department of Agricultural Economics and Marketing, a deposit of R25: Provided that a separate deposit shall be deposited in respect of each separate consignment and provided further that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 24 hours, the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.".

No. R. 526 1 April 1976

REGULASIES BETREFFENDE DIE GRADERING, VERPAKKING, MERK EN INSPEKSIE VAN LUSERNMEEL BEDOEL VIR UITVOER.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 344 van 11 Maart 1966, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 344 van 11 Maart 1966, soos gewysig, word hierby soos volg verder gewysig:

1. Regulasie 8 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"8. 'n Ondersoekgeld van 0,6c per 100 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement Landbou-ekonomie en -bemarking deur die uitvoerder van lusernmeel, wanneer sodanige lusernmeel vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

2. Subregulasie (1) van regulasie 11 word hierby deur die volgende subregulasie vervang:

"(1) Iemand wat hom deur 'n beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, kan teen sodanige beslissing of optrede appèl aanteken deur binne 24 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by sodanige inspekteur in te dien, en binne genoemde tydperk by die inspekteur of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement Landbou-ekonomie en -bemarking 'n deposito van R25 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gedeponeer moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending en met dien verstande verder dat indien die kennisgewing van appèl en deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingehandig en gedeponeer word nie, die appellant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 527 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF LUCERNE-HAY INTENDED FOR EXPORT FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agriculture Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 227 of 13 February 1970, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 227 of 13 February 1970, as amended, is hereby further amended as follows:

1. Regulation 4 is hereby substituted by the following regulation:

"4. An inspection fee of 0,6c per 100 kg, or part thereof, shall be paid to the Department by the exporter of lucerne-hay when such lucerne-hay is presented for inspection.".

2. Subregulation (1) of regulation 6 is hereby substituted by the following subregulation:

"(1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 24 hours after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department, a deposit of R25: Provided that a separate deposit shall be deposited in respect of each separate consignment and provided further that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 24 hours, the appelant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.".

No. R. 527 1 April 1976

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN LUSERNHOOI BESTEM VIR UITVOER UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 227 van 13 Februarie 1970, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 227 van 13 Februarie 1970, soos gewysig, word hierby soos volg verder gewysig:

1. Regulasie 4 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"4. 'n Ondersoekgeld van 0,6c per 100 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement deur die uitvoerder van lusernhooi, wanneer sodanige lusernhooi vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

2. Subregulasie (1) van regulasie 6 word hierby deur die volgende subregulasie vervang:

"(1) Iemand wat hom deur 'n beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, kan teen sodanige beslissing of optrede appèl aanteken deur binne 24 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by sodanige inspekteur in te dien, en binne genoemde tydperk by die inspekteur of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement 'n deposito van R25 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gedeponeer moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending en met dien verstande verder dat indien die kennisgewing van appèl en deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingehandig en gedeponeer word nie, die appellant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.".

No. R. 528 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF PINEAPPELS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 295 of 26 February 1971, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 295 of 26 February 1971 is hereby amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 1,6c per container in a consignment of pineapples, shall be paid to the Department by the exporter of pineapples, when such pineapples are submitted for inspection.".

No. R. 528 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN PYNAPPELS UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 295 van 26 Februarie 1971, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 295 van 26 Februarie 1971, word hierby gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 1,6 sent per houer in 'n besending pynappels, moet aan die Departement deur die uitvoerder van die pynappels, wanneer sodanige pynappels vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 529 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF FROZEN FRUIT AND FROZEN VEGETABLES FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 1970 of 1 November 1974, as set out in the Schedule hereto.

No. R. 529 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN BEVRORE VRUGTE EN BEVRORE GROENTE UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1970 van 1 November 1974, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1970 of 1 November 1974, is hereby amended by the substitution for regulation 38 of the following regulation:

"38. An inspection fee of 20c per 500 kg, or part thereof, shall be paid to the Department by the exporter of frozen fruit and frozen vegetables when such frozen fruit and frozen vegetables are submitted for inspection.".

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1970 van 1 November 1974, word hierby gewysig deur regulasie 38 deur die volgende regulasie te vervang:

"38. 'n Ondersoekgeld van 20c per 500 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement deur die uitvoerder van bevrore vrugte en bevrore groente, wanneer sodanige bevrore vrugte en bevrore groente vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 530 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF ONIONS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 1538 of 18 September 1970, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1538 of 18 September 1970, as amended, is hereby further amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 1,1c per container shall be paid to the Department by the exporter of onions when such onions are submitted for inspection.".

No. R. 530 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN UIE UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1538 van 18 September 1970, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1538 van 18 September 1970, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 1,1c per houer, moet aan die Departement deur die uitvoerder van uie, wanneer sodanige uie vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 531 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF LEGUMINOUS SEEDS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 1721 of 12 September 1975, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1721 of 12 September 1975, is hereby amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 0,6c per 100 kg, or part thereof, shall be paid to the Department by the exporter of leguminous seeds when such leguminous seeds are presented for inspection.".

No. R. 531 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN PEULGEWASSADE UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1721 van 12 September 1975, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1721 van 12 September 1975, word hierby gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 0,6c per 100 kg, of gedeelte daarvan, moet deur die uitvoerder van peulgewassade aan die Departement betaal word wanneer sodanige peulgewassade vir ondersoek aangebied word.".

No. R. 532 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING, MARKING AND INSPECTION OF FLOWERS, EXCLUDING CHINKERINCHEES, INTENDED FOR EXPORT.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 1969 of 9 December 1966, as amended, as set out in the Schedule hereto.

No. R. 532 1 April 1976

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING, MERK EN INSPEKSIE VAN BLOMME, UITGESONDERD TJINKERIENTJEES, WAT VIR UITVOER BEDOEL IS.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1969 van 9 Desember 1966, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1969 of 9 December 1966, as amended, is hereby further amended by the substitution for subregulation (4) of regulation 6, of the following subregulation:

"(4) An inspection fee of 3,5c per container shall be paid to the Department of Agricultural Economics and Marketing by the exporter of flowers when such flowers are submitted for inspection.".

No. R. 533 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF ORNITHOGALUM BULBS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Goverment Notice R. 90 of 19 January 1973, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Goverment Notice R. 90 of 19 January 1973, is hereby amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 1,3c per container in a consignment of ornithogalum bulbs shall be paid to the Department, by the exporter of ornithogalum bulbs, when such bulbs are submitted for inspection.".

No. R. 534 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF FROZEN FRUIT AND FROZEN VEGETABLES INTENDED FOR SALE IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 89 of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), amended the regulations published by Goverment Notice R. 1969 of 1 November 1974, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1969 of 1 November 1974, is hereby amended by the substitution for regulation 36 of the following regulation:

"36. An inspection fee of 20c per 500 kg, or part thereof, shall be paid to the Department by the manufacturer of frozen fruit and frozen vegetables when such frozen fruit and frozen vegetables are submitted for inspection.".

No. R. 535 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING, MARKING AND INSPECTION OF APRICOT AND PEACH KERNELS, INTENDED FOR EXPORT.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 2129 of 24 December 1964, as amended, as set out in the Schedule hereto.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1969 van 9 Desember 1966, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subregulasie (4) van regulasie 6 deur die volgende subregulasie te vervang:

"(4) 'n Ondersoekgeld van 3,5c per houer moet aan die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking deur die uitvoerder van blomme, wanneer sodanige blomme vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 533 1 April 1976

REGULASIES TER REëLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN ORNITHOGALUMBOLLE UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 90 van 19 Januarie 1973, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennigewing R. 90 van 19 Januarie 1973, word hierby gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 1,3c per houer in 'n besending ornithogalumbolle moet aan die Departement, deur die uitvoerder van ornithogalumbolle, wanneer sodanige bolle vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 534 1 April 1976

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN BEVRORE VRUGTE EN BEVRORE GROENTE BESTEM VIR VERKOOP IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1969 van 1 November 1974, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1969 van 1 November 1974, word hierby gewysig deur regulasie 36 deur die volgende regulasie te vervang:

"36. 'n Inspeksiegeld van 20c per 500 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement deur die vervaardiger van bevrore vrugte en bevrore groente wanneer sodanige bevrore vrugte en bevrore groente vir inspeksie aangebied word, betaal word.".

No. R. 535 1 April 1976

REGULASIES BETREFFENDE DIE GRADERING, VERPAKKING, MERK EN INSPEKSIE VAN APPELKOOS- EN PERSKEPITTE WAT VIR UITVOER BEDOEL IS.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2129 van 24 Desember 1964, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 2129 of 24 December 1964, as amended, is hereby further amended by the substitution for regulation 8 of the following regulation:

"8. An inspection fee of 3c per 50 kg, or part thereof, shall be paid to the Department by the exporter of apricot and peach kernels, when such apricot and peach kernels are submitted for inspection.".

No. R. 536 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF VEGETABLES INTENDED FOR EXPORT FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 263 of 20 February 1970, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 263 of 20 February 1970, is hereby amended by the substitution for regulation 4 of the following regulation:

"4. An inspection fee of 1,1c per container in a consignment of vegetables, shall be paid to the Department, by the exporter of vegetables, when such vegetables are presented for inspection.".

No. R. 537 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF AVOCADOS INTENDED FOR SALE IN CERTAIN AREAS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 89 of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), made the regulations set out in the Schedule hereto, relating to the grading, packing and marking of avocados intended for sale in certain areas of the Republic.

SCHEDULE

Definitions

1. In these regulations, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, shall have a corresponding meaning, and—

"avocado" means the fruit of the tree *Persea Americana Miller;*

"blemishes" means any external defect which detrimentally affects the appearance of the avocado and which is caused by extraneous factors such as hail, wind, insects, cold, handling practices and transport;

"Chief of Inspection Services" means the Chief of the Division of Inspection Services of the Department;

"consignment" in relation to avocados, means a quantity of avocados of the same grade and which is delivered at any one time under cover of the same consignment note, delivery note or receipt note or from the same vehicle, or if any such quantity is subdivided into different cultivars, each quantity of each of the different cultivars;

"count" means the number of avocados packed in a container;

"decay" means a state of decomposition or fungus development, partly or completely, affecting the quality of the avocados detrimentally;

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 2129 van 24 Desember 1964, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasie 8 deur die volgende regulasie te vervang:

"8. 'n Ondersoekgeld van 3c per 50 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement deur die uitvoerder van appelkoos- en perskepitte, wanneer sodanige appelkoos- en perskepitte vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 536 1 April 1976

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN GROENTE BESTEM VIR UITVOER UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 263 van 20 Februarie 1970, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 263 van 20 Februarie 1970, word hierby gewysig deur regulasie 4 deur die volgende regulasie te vervang:

"4. 'n Ondersoekgeld van 1,1c per houer in 'n besending groente moet aan die Departement, deur die uitvoerder van groente, wanneer sodanige groente vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 537 1 April 1976

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN AVOKADO'S BESTEM VIR VERKOOP IN SEKERE GEBIEDE VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit gemaak met betrekking tot die gradering, verpakking en merk van avokado's bestem vir verkoop in sekere gebiede van die Republiek.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

"avokado" die vrug van die boom *Persea Americana Miller;*

"bederf" 'n toestand waar verrotting of swamontwikkeling deels of in die geheel die kwaliteit van die avokado nadelig beïnvloed;

"besending" met betrekking tot avokado's, 'n hoeveelheid avokado's van dieselfde graad wat op 'n bepaalde tydstip afgelewer word onder dekking van dieselfde afleweringsbrief, vragbrief of ontvangsbewys, of van dieselfde voertuig, of indien so 'n hoeveelheid ingedeel is in verskillende cultivars, elke hoeveelheid van elk van die verskillende cultivars;

"besering" enige wond of prik wat die skil van 'n avokado deurdring en die vlees blootstel, behalwe sulke wonde of prikke wat volkome genees of vereelt geraak het;

"Departement" die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking;

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

"Department" means the Department of Agricultural Economics and Marketing;

"foreign matter" means any material not normally present in, between or on the avocados;

"fully grown" means a stage of maturity of an avocado to a degree ensuring the proper completion of the ripening process;

"injury" means any wound or puncture which has penetrated the skin of the avocado exposing the flesh excluding such wounds or punctures which have healed completely or have become calloused;

"inspector" means a person designated in terms of section 85 of the Act;

"sound" means free from insect damage, insect infestation or external or internal defects which may affect the quality of the avocado detrimentally;

"sunburn" means a condition where the skin of the avocado is affected to such an extent that an aggregate of 10 per cent of its fruit surface area appears greenish-yellow to greenish-brown;

"the Act" means the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968); and

"well formed" means that the shape of the avocado of any cultivar is typical of that cultivar.

PART 1

Purpose of regulations

2. These regulations have been made for the purpose of the prohibition of the sale of avocados in certain areas of the Republic, imposed under section 84 of the Act.

Inspection

3. (1) An inspector may in any consignment of avocados open as many containers, examine the contents thereof and take samples of such contents for the purpose of further examination or analysis as he may consider necessary.

(2) An inspector's finding in regard to the containers opened by him by virtue of the provisions of subregulation (1) and the contents thereof, shall apply as a finding in respect of the whole consignment from which such containers were taken.

Appeal

4. (1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector may appeal against such decision or action by submitting a written notice of appeal to an inspector within 12 hours after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department, a deposit of R15: Provided that a separate deposit shall be deposited in respect of each separate consignment: Provided further that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 12 hours, the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.

(2) An inspector may apply to avocados in respect of which an appeal has been lodged, or to the containers thereof, any mark which he may consider necessary for identification purposes and such avocados shall not, without his consent, be removed from the place where they were inspected or where they are stored.

(3) The Secretary of the Department or an officer of the Department nominated by him, shall designate a person or persons who shall decide such an appeal, and such person or persons shall decide such appeal within 48 hours (excluding Sundays and public holidays) after it was lodged, and the decision of the person or persons so designated shall be final.

"die Wet" die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968);

"gesond" vry van insektebeskadiging, insektebesmetting of uitwendige of inwendige gebreke wat die kwaliteit van die avokado mag benadeel;

"goedgevormd" dat die fatsoen van 'n avokado van enige cultivar kenmerkend van daardie cultivar is;

"Hoof van Inspeksiedienste" die Hoof van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement;

"inspekteur" 'n persoon aangewys ingevolge artikel 85 van die Wet;

"letsels" enige uitwendige gebrek wat die voorkoms van die avokado nadelig beïnvloed en wat deur uiterlike faktore soos hael, wind, insekte, koue, hanteringspraktyke en vervoer veroorsaak word;

"sonbrand" 'n toestand waar die skil van die avokado tot so 'n mate geaffekteer is dat 'n gesamentlike 10 persent van die vrugoppervlakte groenerig-geel tot groenerig-bruin voorkom;

"telling" die aantal avokado's wat in 'n houer verpak is;

"volgroeid" 'n stadium van rypheid van 'n avokado tot 'n mate wat die behoorlike voltooiing van die rypwordingsproses verseker; en

"vreemde stowwe" enige materiaal nie normaalweg in, tussen of op die avokado teenwoordig nie.

DEEL 1

Doel van regulasies

2. Hierdie regulasies is gemaak vir die doel van die verbod wat kragtens artikel 84 van die Wet op die verkoop van avokado's in sekere gebiede van die Republiek opgelê is.

Inspeksie

3. (1) 'n Inspekteur kan in 'n besending avokado's soveel houers oopmaak en die inhoud daarvan inspekteer en monsters van sodanige inhoud neem vir die doel van verdere inspeksie of ontleding as wat hy nodig mag ag.

(2) 'n Inspekteur se bevinding met betrekking tot die houers deur hom oopgemaak kragtens die bepalings van subregulasie (1) en die inhoud van sodanige houers geld as 'n beslissing ten opsigte van die hele besending waaruit sodanige houers getrek is.

Appèl

4. (1) Iemand wat hom deur 'n beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, kan appèl aanteken teen sodanige beslissing of optrede deur binne 12 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n skriftelike kennisgewing van appèl by sodanige inspekteur in te dien, en binne genoemde tydperk by die inspekteur, of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement, 'n deposito van R15 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gedeponeer moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending en met dien verstande verder dat indien die kennisgewing van appèl en die deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 12 uur ingedien en gedeponeer word nie, die applikant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.

(2) 'n Inspekteur kan aan avokado's ten opsigte waarvan 'n appèl aangeteken is, of aan die houers daarvan, 'n merk aanbring wat hy vir uitkenningsdoeleindes mag nodig ag, en sodanige avokado's mag nie sonder sy toestemming van die plek waar dit geïnspekteer of opgeberg is, verwyder word nie.

(3) Die Sekretaris van die Departement of 'n beampte van sy Departement deur hom benoem, wys 'n persoon of persone aan deur wie oor so 'n appèl beslis moet word, en sodanige persoon of persone moet daaroor beslis binne 48 uur (uitgesonderd Sondae en publieke vakansiedae) na indiening daarvan, en die beslissing van die aldus aangewese persoon of persone is afdoende.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

(4) The person or persons so designated shall give the appellant or his agent at least two hours notice of the time and place determined for the hearing of the appeal, and may after the avocados have been produced and identified and all interested parties have been heard, instruct all persons (including the appellant and his agent and the inspector) to leave the place where the appeal is being considered.

(5) (a) If an appeal is dismissed or if all the avocados to which it relates, are not produced at the time and place determined by the said person or persons, the amount deposited in respect thereof shall be forfeited.

(b) If an appeal is upheld in respect of—

(i) an entire consignment, the amount deposited in respect thereof shall be refunded to the appellant; or

(ii) one or more of, but not all the count groups in a consignment, a portion of the amount deposited in respect of the consignment, calculated according to the undermentioned formula, shall be refunded to the appellant:

$\frac{15}{1} \times \frac{e}{f} = g$, where e = the total number of count groups in the consignment in respect of which the appeal was upheld;
f = the total number of count groups in the consignment; and
g = the amount to be refunded to the appellant in respect of the consignment.

(6) If in terms of this regulation an appeal is lodged in respect of one or more count groups in a consignment but not in respect of all the count groups in the consignment, the count group or number of count groups in respect of which an appeal is so lodged shall, for the purpose of the prosecution of such appeal be deemed to be a consignment.

PART II

Grading, packing and marking

5. (1) For the purposes of these regulations there shall be three grades of avocados namely Grade 1, Grade 2 and Undergrade in respect of which the specifications and maximum allowable deviations are prescribed in subregulations (2) and (3) respectively.

(2) Subject to the allowable deviations prescribed in subregulation (3) the requirements for the different grades of avocados shall be as follows:

(4) Die aldus aangewese persoon of persone moet die appellant of sy agent minstens twee uur kennis gee van die tyd en plek bepaal vir die verhoor van die appèl, en mag nadat die betrokke avokado's vertoon en uitgeken is en alle belanghebbendes aangehoor is, alle persone (met inbegrip van die appellant en sy agent en die inspekteur) gelas om die plek waar die appèl oorweeg word, te verlaat.

(5) (a) Indien 'n appèl van die hand gewys word of as al die avokado's waarop dit betrekking het nie vertoon word nie op die tyd en plek bepaal deur die genoemde persoon of persone, word die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, verbeur.

(b) Indien 'n appèl gehandhaaf word ten opsigte van—

(i) 'n hele besending, word die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, aan die appellant terugbetaal; of

(ii) een of meer van, maar nie al die tellinggroepe in 'n besending nie, word 'n gedeelte van die bedrag wat ten opsigte van die besending gedeponeer is, bereken volgens die onderstaande formule, aan die appellant terugbetaal:

$\frac{15}{1} \times \frac{e}{f} = g$, waar e = die totale aantal tellinggroepe in die besending ten opsigte waarvan appèl gehandhaaf is;
f = die totale aantal tellinggroepe in die besending; en
g = die bedrag wat aan die appellant terugbetaal moet word ten opsigte van die besending is.

(6) Indien ingevolge hierdie regulasie appèl aangeteken is ten opsigte van een of meer tellinggroepe in 'n besending maar nie ten opsigte van al die tellinggroepe in die besending nie, word die tellinggroep of aantal tellinggroepe ten opsigte waarvan aldus appèl aangeteken is vir die doeleindes van die voortsetting van sodanige appèl geag 'n besending te wees.

DEEL 11

Gradering, verpakking en merk

5. (1) Vir die doeleindes van hierdie regulasies is daar drie grade avokado's naamlik—Graad 1, Graad 2 en Ondergraad ten opsigte waarvan die spesifikasies en maksimum toelaatbare afwykings in subregulasies (2) en (3), onderskeidelik, voorgeskryf word.

(2) Behoudens die toelaatbare afwykings in subregulasie (3) voorgeskryf, is die vereistes vir die verskillende grade avokado's as volg:

Quality factor	Grade 1	Grade 2	Undergrade
(a) Foreign matter	None	None	*
(b) Maturity	Fully grown and firm with no signs of softening or wilting	Fully grown and reasonably firm with slight signs of softening or wilting	*
(c) Shape	Well formed	Well formed	*
(d) Uniformity of size	Uniform	Reasonably uniform	*
(e) Sunburn, heat or cold damage	None	Reasonably free	*
(f) Soundness	Sound	Sound	*
(g) Injuries	None	Reasonably free	*
(h) Blemishes	None	Reasonably free	*
(i) Discolouration	None	Reasonably free	*
(j) Decay	None	None	*
(k) Bruises	None	Reasonably free	*
(l) Stems	Stems shall be firmly attached and— (a) shall be at least 4 mm long but not longer than 8 mm; (b) may be treated with a suitable fungicide; and (c) may be treated with a suitable preparation against drying out	*	*

* Denotes no specification.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

Gehaltefaktor	Graad 1	Graad 2	Ondergraad
(a) Vreemde stowwe	Geen	Geen	*
(b) Rypheid	Volgroeid en ferm met geen tekens van sagwording of verkrimping nie	Volgroeid en redelik ferm met geringe tekens van sagwording of verkrimping	*
(c) Vorm	Goedgevormd	Goedgevormd	*
(d) Eenvormigheid van grootte	Eenvormig	Redelik eenvormig	*
(e) Sonbrand, hitte- of kouebeskadiging	Geen	Redelik vry	*
(f) Gesondheidstoestand	Gesond	Gesond	*
(g) Beserings	Geen	Redelik vry	*
(h) Letsels	Geen	Redelik vry	*
(i) Verkleuring	Geen	Redelik vry	*
(j) Bederf	Geen	Geen	*
(k) Kneusplekke	Geen	Redelik vry	*
(l) Stingels	Stingels moet stewig vas wees en— (a) moet minstens 4 mm en hoogstens 8 mm lank wees; (b) mag met 'n geskikte swamdoder behandel wees; en (c) mag met 'n geskikte middel teen uitdroging behandel wees	*	*

* Dui aan geen spesifikasie.

(3) The maximum allowable deviation from the requirements prescribed in terms of subregulation (2) shall be as follows:

Deviations (maximum percentage allowable by number)

Nature of deviation	Grade 1	Grade 2	Undergrade
(a) Decay	One per cent	Five per cent	*
(b) All defects excluding foreign matter and decay	Eight per cent	Fifteen per cent provided that not more than 20 per cent of the skin area or flesh of the fruit is damaged	*

* No maximum applicable.

(3) Die maksimum toelaatbare afwyking van die vereistes voorgeskryf kragtens subregulasie (2), is soos volg:

Afwykings (maksimum persentasie toelaatbaar volgens getal)

Aard van afwyking	Graad 1	Graad 2	Ondergraad
(a) Bederf	Een persent	Vyf persent	*
(b) Alle gebreke behalwe vreemde stowwe en bederf	Agt persent	Vyftien persent mits nie meer as 20 persent van die skil oppervlakte of vlees van die vrug beskadig is nie	*

* Geen maksimum van toepassing.

Containers

6. Containers which contain avocados, shall—

(a) be suitable, clean, strong, unbroken and new;

(b) be free from protruding nails;

(c) be manufactured from either wood or any other suitable material:

Provided that the containers, if manufactured from cardboard, shall be reinforced with a centre piece;

(d) have external dimensions of 400 mm in length, 300 mm in width and optional depth.

Packing

7. (1) Avocados in the same container shall be of the same cultivar, and shall more or less correspond in ripeness, shape and appearance.

(2) Each avocado may be packed unwrapped or wrapped separately in suitable paper, cellophane or other suitable material: Provided that printing-paper shall not be used for this purpose.

(3) Avocados shall be packed firmly.

(4) Avocados shall be packed—

(a) to a suitable pattern in single layers; and

(b) to the full capacity of the containers and should padding material be used, it shall be the minimum amount necessary for the protection of the fruit.

Houers

6. Houers wat avokado's bevat moet—

(a) geskik, skoon, sterk, heel en nuut wees;

(b) vry wees van spykers wat uitsteek;

(c) van hout of enige ander geskikte materiaal vervaardig wees:

Met dien verstande dat die houers, indien van karton vervaardig met 'n middelstuk versterk moet wees;

(d) met buiteafmetings van 400 mm lank, 300 mm breed en opsionele diepte wees.

Verpakking

7. (1) Avokado's in dieselfde houer moet van dieselfde cultivar wees en min of meer ooreenstem in rypheid, vorm en voorkoms.

(2) Elke avokado kan ontoegedraai of toegedraai in geskikte papier, sellofaan of ander geskikte materiaal verpak word: Met dien verstande dat koerantpapier nie gebruik mag word nie.

(3) Avokado's moet stewig verpak wees.

(4) Avokado's moet verpak word—

(a) volgens 'n geskikte patroon in enkellae; en

(b) tot die volle inhoudsvermoë van die houer en indien beskermingsmateriaal gebruik word moet net die minimum hoeveelheid daarvan ter beskerming van die vrugte gebruik word.

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

(5) In the case of Grade 1, the maximum count per container shall be as follows:

Cultivars	*Maximum count per container*
Hass	24
Fuerte	20
Edranol	18
Ryan	18
Carton	18
Nabal	12
Collinson	12
Other cultivars	18

Marking of containers

8. (1) Containers containing avocados shall be marked clearly and legibly in printed letters on one side of the container, either on the container itself or on a label affixed thereto with the following particulars:

(a) The expression "Grade 1", "Grade 2" or "Undergrade", as the case may be, in letters of at least 5 mm in height;

(b) the name and the address or the registered trade mark or mark of the producer, packer or owner in letters of at least 3 mm in height; and

(c) the cultivar of the avocados packed therein in letters of at least 5 mm in height.

(2) If containers are marked by means of labels affixed thereto, such labels shall be clean and securely attached and shall not be superimposed on other labels.

(3) Whenever avocados are displayed for sale otherwise than in containers—

(a) any quantity of a particular grade shall not be so displayed, mixed with avocados of any other grade; and

(b) the grade of such quantity of avocados shall be displayed in clear legible printed letters of at least 10 mm in height on a notice board prominently placed at such quantity of avocados.

(4) No wording, mark or illustration which may possibly, directly or by implication, create a misleading impression of the content, or of the quality or grade thereof shall be marked on a container containing avocados.

No. R. 538 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND INSPECTION OF FRUIT, EXCLUDING CITRUS FRUIT AND CERTAIN DECIDUOUS FRUIT INTENDED FOR EXPORT FOR THE PURPOSE OF SALE, AND THE MARKING OF THE CONTAINERS THEREOF.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 1372 of 10 September 1965, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1372 of 10 September 1965, as amended, is hereby further amended by the substitution for subregulation (2) of regulation 8 of the following subregulation:

"(2) An inspection fee of 1,6c per container in a consignment, shall be paid to the Department of Agricultural Economics and Marketing by the exporter of fruit, excluding citrus fruit and certain deciduous fruit, when such fruit is submitted for inspection.".

(5) In die geval van Graad 1 is die maksimum telling per houer soos volg:

Cultivars	*Maksimum telling per houer*
Hass	24
Fuerte	20
Edranol	18
Ryan	18
Carton	18
Nabal	12
Collinson	12
Ander cultivars	18

Merk van houers

8. (1) Houers wat avokado's bevat, moet duidelik en leesbaar in drukletters op die een end daarvan, òf op die houer self òf op 'n etiket wat op die houer aangebring is, gemerk word met die volgende gegewens:

(a) Die uitdrukking "Graad 1", "Graad 2" of "Ondergraad", na gelang van die geval, met letters minstens 5 mm hoog;

(b) die naam en adres of geregistreerde handelsmerk of merk van die produsent, verpakker of van die eienaar met letters minstens 3 mm hoog; en

(c) die cultivar avokado's daarin verpak met letters minstens 5 mm hoog.

(2) Indien houers gemerk word deur die aanhegting daarop van etikette, moet sodanige etikette skoon en stewig aangeheg wees en mag nie oor ander etikette geplak word nie.

(3) Wanneer avokado's anders as in houers vir verkoop uitgestal word—

(a) mag 'n hoeveelheid van 'n bepaalde graad nie deurmekaar met avokado's van 'n ander graad aldus uitgestal word nie; en

(b) moet die graad van so 'n hoeveelheid avokado's in duidelike leesbare drukletters van minstens 10 mm hoog aangetoon word op 'n kennisgewingbord wat prominent by die betrokke hoeveelheid avokado's geplaas is.

(4) Geen bewoording, merk of illustrasie wat moontlik direk of by implikasie 'n misleidende indruk kan skep van die inhoud of van die gehalte of graad daarvan, mag op 'n houer wat avokado's bevat, gemerk word nie.

No. R. 538 1 April 1976

REGULASIE MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN ONDERSOEK VAN VRUGTE UITGENOME SITRUSVRUGTE EN SEKERE SAGTEVRUGTE, BESTEM OM VIR VERKOOP UITGEVOER TE WORD EN DIE MERK VAN DIE HOUERS DAARVAN.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1327 van 10 September 1965, soos gewysig verder gewysig, soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1372 van van 10 September 1965, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subregulasie (2) van regulasie 8 deur die volgende subregulasie te vervang:

"(2) 'n Ondersoekgeld van 1,6c per houer, in 'n besending, moet aan die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking deur die uitvoerder van vrugte, uitgenome sitrusvrugte en sekere sagtevrugte, wanneer sodanige vrugte vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 539 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF AVOCADOS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDED

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 747 of 7 May 1971, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 747 of 7 May 1971, is hereby amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 1,6c per container in a consignment of avocados, shall be paid to the Department, by the exporter of avocados, when such avocados are submitted for inspection.".

No. R. 539 1 April 1976

REGULASIES TER REëLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN AVOKADO'S UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 747 van 7 Mei 1971, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 747 van 7 Mei 1971, word hierby gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 1,6c per houer in 'n besending avokado's moet aan die Departement, deur die uitvoerder van avokado's, wanneer sodanige avokado's vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 540 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF CHINKERINCHEES FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 91 of 19 January 1973, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 91 of 19 January 1973 is hereby amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 1,3c per container in a consignment of chinkerinchees shall be paid to the Department by the exporter of chinkerinchees, when such chinkerinchees are submitted for inspection.".

No. R. 540 1 April 1976

REGULASIES TER REëLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN TJIENKERIENTJEES UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 91 van 19 Januarie 1973, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 91 van 19 Januarie 1973, word hierby gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 1,3c per houer in 'n besending tjienkereintjees moet aan die Departement, deur die uitvoerder van tjiekerientjees, wanneer sodanige tjienkerientjees vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 541 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF STRAWBERRIES FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 93 of 19 January 1973, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 92 of 19 January 1973, is hereby amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 1,6c per container in a consignment of strawberries, shall be paid to the Department, by the exporter of strawberries when such strawberries are submitted for inspection.".

No. R. 541 1 April 1976

REGULASIES TER REëLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN AARBEIE UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 93 van 19 Januarie 1973, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 93 van 19 Januarie 1973, word hierby gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 1,6c per houer in 'n besending aarbeie, moet aan die Department, deur die uitvoerder van aarbeie, wanneer sodanige aarbeie vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 542 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF FOWL-EGGS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 1028 of 26 June 1970, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1028 of 26 June 1970, is hereby amended by the substitution for regulation 4 of the following regulation:

"Inspection fee

4. An inspection fee of 2,5c per container in a consignment of eggs shall be paid to the Department by the exporter of eggs when such eggs are presented for inspection: Provided that no fee shall be payable in respect of the re-inspection of eggs.".

No. R. 542 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN HOENDEREIERS UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1028 van 26 Junie 1970, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1028 van 26 Junie 1970, word hierby gewysig deur regulasie 4 deur die volgende regulasie te vervang:

"Ondersoekgeld

4. 'n Ondersoekgeld van 2,5c per houer in 'n besending eiers moet aan die Departement deur die uitvoerder van eiers wanneer sodanige eiers vir sodanige eiers vir ondersoek aangebied word, betaal word: Met dien verstande dat geen gelde ten opsigte van die herondersoek van eiers betaalbaar is nie.".

No. R. 543 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF BUCKWHEAT FROM THE REPUBLIC OF SOUTH-AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 161 of 9 February 1973, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 161 of 9 February 1973, as amended, is hereby further amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 0,6c per 100 kg, or portion thereof, shall be paid to the Department of Agricultural Economics and Marketing, by the exporter of buckwheat, when such buckwheat is presented for inspection.".

No. R. 543 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN BOKWIET UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 161 van 9 Februarie 1973, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 161 van 9 Februarie 1973, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 0,6c per 100 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking deur die uitvoerder van die bokwiet wanneer sodanige bokwiet vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 544 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF DRY BEANS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 257 of 22 February 1974, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 257 of 22 February 1974, as amended, is hereby further amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 0,6c per 100 kg, or portion thereof, shall be paid to the Department by the exporter of dry beans when such dry beans are presented for inspection.".

No. R. 544 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN DROËBONE UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 257 van 22 Februarie 1974, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 257 van 22 Februarie 1974, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 0,6c per 100 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement deur die uitvoerder van droëbone, wanneer sodanige droëbone vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 545 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF DRIED FRUIT INTENDED FOR SALE IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 89 of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), amended the regulations published by Government Notice R. 1177 of 5 July 1974, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1177 of 5 July 1974 is hereby amended by the substitution for regulation 40 of the following regulation:

"40. An inspection fee of 0,09c per kg in a consignment, shall be paid to the Department by the packer of dried fruit, when such dried fruit is submitted for inspection.".

No. R. 546 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF DRIED FRUIT INTENDED FOR EXPORT FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 1176 of 5 July 1974, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1176 of 5 July 1974 is hereby amended by the substitution for regulation 40 of the following regulation:

"40. An inspection fee of 0,09c per kg in a consignment, shall be paid to the Department by the exporter of dried fruit, when such dried fruit is submitted for inspection.".

No. R. 547 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF CITRUS FRUIT FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 1136 of 13 June 1975, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1136 of 13 June 1975, as amended, is herby further amended by the substitution for regulation 5, of the following regulation:

"5. An inspection fee of 1,4c per container shall be paid in respect of the inspection of citrus fruit to the Department by the exporter of such citrus fruit at a time and in a manner determined by the Chief of Inspection Services: Provided that no fee shall be payable in respect of the re-inspection of citrus fruit.".

No. R. 545 1 April 1976

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN DROËVRUGTE BESTEM VIR VERKOOP IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1177 van 5 Julie 1974, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1177 van 5 Julie 1974 word hierby gewysig deur regulasie 40 deur die volgende regulasie te vervang:

"40. 'n Inspeksiegeld van 0,09c per kg in 'n besending moet aan die Departement, deur die verpakker van droëvrugte, wanneer sodanige droëvrugte vir inspeksie aangebied word, betaal word.".

No. R. 546 1 April 1976

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN DROËVRUGTE BESTEM VIR UITVOER UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 117 van 5 Julie 1974, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1176 van 5 Julie 1974 word hierby gewysig deur regulasie 40 deur die volgende regulasie te vervang:

"40. 'n Ondersoekgeld van 0,09c per kg in 'n besending moet aan die Departement deur die uitvoerder van droëvrugte, wanneer sodanige droëvrugte vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 547 1 April 1976

REGULASIES TER REëLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN SITRUSVRUGTE UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1136 van 13 Junie 1975, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goerwermentskennisgewing R. 1136 van 13 Junie 1975, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 1,4c per houer moet ten opsigte van die ondersoek van sitrusvrugte aan die Departement betaal word deur die uitvoerder van sodanige sitrusvrugte op die tyd en wyse deur die Hoof van Inspeksiedienste bepaal: Met dien verstande dat geen gelde ten opsigte van die herondersoek van sitrusvrugte betaalbaar is nie.".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 548 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF OIL SEEDS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 1043 of 30 May 1975, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1043 of 30 May 1975, is hereby amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 0,6c per 100 kg, or part thereof, shall be paid to the Department by the exporter of oil seeds when such oil seeds are presented for inspection.".

No. R. 548 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN OLIESADE UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1043 van 30 Mei 1975, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1043 van 30 Mei 1975, word hierby gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 0,6c per 100 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement betaal word deur die uitvoerder van oliesade wanneer sodanige oliesade vir ondersoek aangebied word.".

No. R. 550 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF GRAIN SORGHUM FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 332 of 9 March 1973, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 332 of 9 March 1973, as amended, is hereby further amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 0,6c per 100 kg, or part thereof, shall be paid to the Department of Agricultural Economics and Marketing by the exporter of grain sorghum, when such grain sorghum is submitted for inspection.".

No. R. 550 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN GRAANSORGHUM UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 332 van 9 Maart 1973, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 332 van 9 Maart 1973, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 0,6c per 100 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking, deur die uitvoerder van graansorghum, wanneer sodanige graansorghum vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 549 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING, MARKING AND INSPECTION OF GRAIN SORGHUM MEAL INTENDED FOR EXPORT.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R.1824 of 17 November 1967, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1824 of 17 November 1967, as amended, is hereby further amended as follows:

1. Substitute the expression "Kaffircorn meal" by the expression "grain sorghum meal".
2. Regulation 6 is hereby substituted by the following regulation:

"6. An inspection fee of 0,6c per 100 kg, or part thereof, shall be paid to the Department of Agricultural Economics and Marketing by the exporter of grain sorghum meal, when such grain sorghum meal is submitted for inspection.".

No. R. 549 1 April 1976

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING, MERK EN INSPEKSIE VAN GRAANSORGHUMMEEL WAT VIR UITVOER BEDOEL IS.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentkennisgewing R. 1824 van 17 November 1967, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1824 van 17 November 1967, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Vervang die uitdrukking "Kafferkoringmeel" deur die uitdrukking "graansorghummeel".
2. Regulasie 6 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"6. 'n Ondersoekgeld van 0,6c per 100 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking deur die uitvoerder van graansorghummeel, wanneer sodanige graansorghummel vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

3. Regulation 9 is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

"(1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 24 hours after he has been notified of that or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department of Agricultural Economics and Marketing, a deposit of R25: Provided that a separate deposit shall be lodged for each separate consignment and provided further that, if the notice of appeal and deposit are not lodged and deposited within the prescribed period of 24 hours, the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.".

3. Regulasie 9 word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

"(1) Iemand wat hom deur 'n beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, kan teen sodanige beslissing of optrede appèl aanteken deur binne 24 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by 'n inspekteur in te dien, en binne genoemde tydperk by sodanige inspekteur of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking, 'n deposito van R25 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gestort moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending en met dien verstande verder dat indien die kennisgewing van appèl en die deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingedien en gedeponeer word nie, die appellant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.".

No. R. 551 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING, MARKING AND INSPECTION OF ROOIBOS TEA INTENDED FOR EXPORT.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 1925 of 1 December 1967, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1925 of 1 December 1967, as amended, is hereby further amended by the substitution for subregulation (4) of regulation 10 of the following subregulation:

"(4) An inspection fee of 0,2c per kg up to and including 5 000 kg and 0,1c for each additional kg if the consignment exceeds 5 000 kg, shall be paid to the Department of Agricultural Economics and Marketing by the exporter of rooibos tea, when such rooibos tea is submitted for inspection.".

No. R. 551 1 April 1976

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING, MERKE EN INSPEKSIE VAN ROOIBOSTEE WAT VIR UITVOER BEDOEL IS.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1925 van 1 Desember 1967, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1925 van 1 Desember 1967, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subregulasie (4) van regulasie 10 deur die volgende subregulasie te vervang:

"(4) 'n Ondersoekgeld van 0,2c per kg tot en met 5 000 kg en 0,1c vir elke addisionele kg indien die besending 5 000 kg oorskry, moet aan die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking deur die uitvoerder van rooibostee, wanneer sodanige rooibostee vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

No. R. 552 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF LESSER KNOWN TYPES OF MAIZE FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), amended the regulations published by Government Notice R. 438 of 7 March 1975, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 438 of 7 March 1975, is hereby amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"Inspection fee

5. An inspection fee of 0,6c per 100 kg, or portion thereof, shall be paid to the Department by the exporter of maize when such maize is submitted for inspection.".

No. R. 552 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN MINDER BEKENDE TIPE MIELIES UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 438 van 7 Maart 1975, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 438 van 7 Maart 1975, word hierby gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"Ondersoekgeld

5. 'n Ondersoekgeld van 0,6c per 100 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement deur die uitvoerder van mielies, wanneer sodanige mielies vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

No. R. 553 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING AND INSPECTION OF MAIZE INTENDED FOR EXPORT.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 1141 of 31 July 1964, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1141 of 31 July 1964, as amended, is hereby further amended as follows:

1. Regulation 9 is hereby substituted by the following regulation:

"9. An inspection fee of 0,6c per 100 kg, or part thereof, shall be paid to the Department of Agricultural Economics and Marketing by the exporter of maize, when such maize is submitted for inspection.".

2. Subregulation (1) (a) of regulation 11 is hereby substituted by the following subregulation:

"(1) (a) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 24 hours after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department of Agricultual Economics and Marketing a deposit of R25: Provided that a separate deposit shall be deposited in respect of each separate consignment, or where a consignment consists of different grades of maize, in respect of each such separate grade, and provided further that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 24 hours, the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.".

No. R. 553 1 April 1976

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING EN INSPEKSIE VAN MIELIES WAT VIR UITVOER BESTEM IS.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1141 van 31 Julie 1964, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1141 van 31 Julie 1964, soos gewysig, word hierby soos volg verder gewysig:

1. Regulasie 9 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"9. 'n Ondersoekgeld van 0,6c per 100 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement Landbou-ekonomie en -bemarking deur die uitvoerder van mielies, wanneer sodanige mielies vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

2. Subregulasie (1) (a) van regulasie 11 word hierby deur die volgende subregulasie vervang:

"(1) (a) Iemand wat hom deur 'n beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, kan teen sodanige beslissing of optrede appèl aanteken deur binne 24 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by sodanige inspekteur in te dien, en binne genoemde tydperk by die inspekteur of enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement Landbou-ekonomie en -bemarking 'n deposito van R25 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gedeponeer moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending, of waar 'n besending uit verskillende grade mielies bestaan, ten opsigte van elke sodanige afsonderlike graad en met dien verstande voorts dat indien die kennisgewing van appèl en deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingehandig en gedeponeer werd nie, die appellant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.".

No. R. 554 1 April 1976

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING AND INSPECTION OF CERTAIN MAIZE PRODUCTS INTENDED FOR EXPORT.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 631 of 1 May 1963, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 631 of 1 May 1963, as amended is hereby further amended as follows:

1. Regulation 8 is hereby substituted by the following regulation:

"8. An inspection fee of 0,6c per 100 kg, or part thereof, shall be paid to the Department of Agricultural Economics and Marketing by the exporter of maize products, when such maize products are submitted for inspection.".

No. R. 554 1 April 1976

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING EN INSPEKSIE VAN SEKERE MIELIEPRODUKTE WAT VIR UITVOER BESTEM IS.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 631 van 1 Mei 1963, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 631 van 1 Mei 1963, soos gewysig, word hierby soos volg verder gewysig:

1. Regulasie 8 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"8. 'n Ondersoekgeld van 0,6c per 100 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking deur die uitvoerder van mielieprodukte, wanneer sodanige produkte vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

2. Subregulation (1) (a) of regulation 10 is hereby substituted by the following subregulation:

"(1) (a) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 24 hours after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department of Agricultural Economics and Marketing, a deposit of R25: Provided that a separate deposit shall be deposited in respect of each separate consignment, or where a consignment consists of different grades of maize products, in respect of each such separate grade, and provided further that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 24 hours, the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.".

No. R. 555 1 April 1976

REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIREMENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF WHEAT FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (No. 51 of 1971), further amended the regulations published by Government Notice R. 269 of 23 February 1973, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 269 of 23 February 1973, as amended, is hereby further amended by the substitution for regulation 5 of the following regulation:

"5. An inspection fee of 0,6c per 100 kg, or part thereof, shall be paid to the Department by the exporter of wheat, when such wheat is submitted for inspection.".

2. Subregulasie (1) (a) van regulasie 10 word hierby deur die volgende subregulasie vervang:

"(1) (a) Iemand wat hom deur 'n beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, kan teen sodanige beslissing of optrede appèl aanteken deur binne 24 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is 'n kennisgewing van appèl by sodanige inspekteur in te dien, en binne genoemde tydperk by die inspekteur of enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking 'n deposito van R25 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gedeponeer moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending, of waar 'n besending uit verskillende grade mielieprodukte bestaan ten opsigte van elke sodanige afsonderlike graad en met dien verstande voorts dat indien die kennisgewing van appèl en deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingehandig en gedeponeer word nie, die appèllant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.".

No. R. 555 1 April 1976

REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN VERBAND MET DIE UITVOER VAN KORING UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op die Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (No. 51 van 1971), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 269 van 23 Februarie 1973, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 269 van 23 Februarie 1973, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:

"5. 'n Ondersoekgeld van 0,6c per 100 kg, of gedeelte daarvan, moet aan die Departement deur die uitvoerder van koring, wanneer sodanige koring vir ondersoek aangebied word, betaal word.".

AGROCHEMOPHYSICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958–1968 and deals with Biochemistry, Biometry, Soil Science, Agricultural Engineering, Agricultural Meteorology and Analysis Techniques. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at 50 cents per copy or R2 per annum, post free (foreign 60 cents per copy or R2,40 per annum).

AGROCHEMOPHYSICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Biochemie, Biometrika, Grondkunde, Landbou-ingenieurswese, Landbouweerkunde en Ontledingstegnieke. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen 50 sent per eksemplaar of R2 per jaar, posvry (buitelands 60 sent per eksemplaar of R2,40 per jaar).

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
	PROCLAMATION		
R. 53.	Prohibition on the sale of avocado's	1	5055
	Agricultural Economics and Marketing, Department of		
	Government Notices		
R. 521.	Export of melons and watermelons: Amendment	2	5055
R. 522.	Export of cherries: Amendment	2	5055
R. 523.	Grading, packing and marking of canned products: Amendment	3	5055
R. 524.	Export of fresh proteas: Amendment	3	5055
R. 525.	Export of canned products: Amendment	4	5055
R. 526.	Inspection of lucerne-meal intended for export: Amendment	4	5055
R. 527.	Grading, packing and marking of lucerne-hay: Amendment	5	5055
R. 528.	Export of pineapples: Amendment	5	5055
R. 529.	Export of frozen fruit: Amendment	5	5055
R. 530.	Export of onions: Amendment	6	5055
R. 531.	Export of leguminous seeds: Amendment	6	5055
R. 532.	Inspection of flowers for export: Amendment	6	5055
R. 533.	Export of ornithogalum bulbs: Amendment	7	5055
R. 534.	Grading, packing and marking of frozen fruit: Amendment	7	5055
R. 535.	Grading, packing and marking of apricot and peach kernels: Amendment	7	5055
R. 536.	Grading, packing and marking of vegetables: Amendment	8	5055
R. 537.	Grading, packing and marking of avocado's: Amendment	8	5055
R. 538.	Grading, packing and inspection of fruit: Amendment	12	5055
R. 539.	Export of avocado's: Amendment	13	5055
R. 540.	Export of chinkerinchees: Amendment	13	5055
R. 541.	Export of strawberries: Amendment	13	5055
R. 542.	Export of fowl-eggs: Amendment	14	5055
R. 543.	Export of buckwheat: Amendment	14	5055
R. 544.	Export of dry beans: Amendment	14	5055
R. 545.	Grading, packing and marking of dried fruit: Amendment	15	5055
R. 546.	Grading, packing and marking of dried fruit for export: Amendment	15	5055
R. 547.	Export of citrus fruit: Amendment	15	5055
R. 548.	Export of oil seeds: Amendment	16	5055
R. 549.	Export of grain sorghum meal: Amendment	16	5055
R. 550.	Export of grain sorghum: Amendment	16	5055
R. 551.	Inspection of Rooibos tea: Amendment	17	5055
R. 552.	Export of lesser known types of maize: Amendment	17	5055
R. 553.	Inspection of maize intended for export	18	5055
R. 554.	Inspection of certain maize products intended for export: Amendment	18	5055
R. 555.	Export of wheat: Amendment	19	5055

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
	PROKLAMASIE		
R. 53.	Verbod op die verkoop van avokado's	1	5055
	Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 521.	Uitvoer van spanspekke en waatlemoene: Wysiging	2	5055
R. 522.	Uitvoer van kersies: Wysiging	2	5055
R. 523.	Gradering, verpakking en merk van ingemaakte produkte: Wysiging	3	5055
R. 524.	Uitvoer van vars proteas: Wysiging	3	5055
R. 525.	Uitvoer van ingemaakte produkte: Wysiging	4	5055
R. 526.	Inspeksie van lusernmeel bedoel vir uitvoer: Wysiging	4	5055
R. 527.	Gradering, verpakking en merk van lusernhooi: Wysiging	5	5055
R. 528.	Uitvoer van pynappels: Wysiging	5	5055
R. 529.	Uitvoer van bevrore vrugte: Wysiging	5	5055
R. 530.	Uitvoer van uie: Wysiging	6	5055
R. 531.	Uitvoer van peulgewasse: Wysiging	6	5055
R. 532.	Inspeksie van blomme vir uitvoer uitgesonderd tjienkerientjees: Wysiging	6	5055
R. 533.	Uitvoer van ornithogalumbolle: Wysiging	7	5055
R. 534.	Gradering, verpakking en merk van bevrore vrugte: Wysiging	7	5055
R. 535.	Gradering, verpakking en merk van appelkoos- en perskepitte: Wysiging	7	5055
R. 536.	Gradering, verpakking en merk van groente: Wysiging	8	5055
R. 537.	Gradering, verpakking en merk van avokado's: Wysiging	8	5055
R. 538.	Gradering, verpakking en ondersoek van vrugte: Wysiging	12	5055
R. 539.	Uitvoer van avokado's: Wysiging	13	5055
R. 540.	Uitvoer van tjienkerientjees: Wysiging	13	5055
R. 541.	Uitvoer van aarbeie: Wysiging	13	5055
R. 542.	Uitvoer van hoendereiers: Wysiging	14	5055
R. 543.	Uitvoer van bokwiet: Wysiging	14	5055
R. 544.	Uitvoer van droëbone: Wysiging	14	5055
R. 545.	Gradering, verpakking en merk van droëvrugte: Wysiging	15	5055
R. 546.	Gradering, verpakking en merk van droëvrugte vir uitvoer: Wysiging	15	5055
R. 547.	Uitvoer van sitrusvrugte: Wysiging	15	5055
R. 548.	Uitvoer van oliesade: Wysiging	16	5055
R. 549.	Uitvoer van graansorghummeel: Wysiging	16	5055
R. 550.	Uitvoer van graansorghum: Wysiging	16	5055
R. 551.	Inspeksie van rooibostee: Wysiging	17	5055
R. 552.	Uitvoer van minder bekende tipe mielies: Wysiging	17	5055
R. 553.	Inspeksie van mielies wat vir uitvoer bestem is: Wysiging	18	5055
R. 554.	Inspeksie van sekere minderprodukte vir uitvoer: Wysiging	18	5055
R. 555.	Uitvoer van koring: Wysiging	19	5055

Printed by and obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Gedruk deur en verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001